

Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0403U003127

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 09-10-2003

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:



II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. ЖЕРНОВЕЙ Євген Георгійович

2. Zchernovei E.G.

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 10.02.05

Назва наукової спеціальності: Романські мови

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 19-09-2003

Спеціальність за освітою: 02.20

Місце роботи здобувача: Чернівецький державний університет імені Ю.Федьковича

Код за ЄДРПОУ: 02071246

Місцезнаходження: 24012 Чернівці, вул. Коцюбинського, 2.

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки, молоді та спорту України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): Д 26.001.11

Повне найменування юридичної особи: Київський національний університет імені Тараса Шевченка

Код за ЄДРПОУ: 02070944

Місцезнаходження: вул. Володимирська, 60, м. Київ, Київська обл., 01033, Україна

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Київський національний університет імені Тараса Шевченка

Код за ЄДРПОУ: 02070944

Місцезнаходження: 01033, м. Київ, вул. Володимирська, 64

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 16.41.21

Тема дисертації:

1. Релігійна термінологія сучасної французької мови: генеза, семантика, функціонування.
2. Religious terminology of modern French: genesis, semantics, functioning.

Реферат:

1. В роботі аналізуються релігійна термінологія французької мови, її генетична й лексико-семантична структура, аспекти функціонування релігійних термінів у різних текстових жанрах. Встановлено, що основою для творення релігійної термінології стали латинська та давньогрецька мови а також власне французькі утворення, запозичення з інших мов складають незначну частину термінів. Лексико-семантичні процеси в межах РТСФМ виявляють специфічні риси: категоріальна багатозначність, міжсистемна антонімія, дублетність синонімів. Ядром та центром функціонально-семантичного поля сакральності є біблеїзми і християнізми, а периферією - терміни нехристиянських релігій. Частотний аналіз функціонування генетичних пластів РТО в тексті виявив перевагу РТО латинського і власне французького походження. Функціональною особливістю цих пластів є те, що значна частина з них належить до термінів-інтернаціоналізмів.

2. The dissertation deals with modern French religious terminology, its genesis, semantico-thematic structure and functioning. The problems of etymology, motivation of the meaning of terms, the semantic changes and frequency are analyzed. Units from Latin and Greek languages and derivative French terms form the basis in the system of modern French religious terminology. The number of loan-words is less important. It's semantics has some specific traits: categorical polysemy, homonymy, doublet synonymy. The main body of sacral field consists of biblical terms, which function in the Bible and other texts, the centre - of Christian terminology, the periphery is formed of general religious terms. Latin and derivative French terms are most frequent in texts.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. ЧЕРЕДНИЧЕНКО Олександр Іванович

2. Cherednichenko O.I.

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.05

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. ПОМІРКО Роман Семенович
2. ПОМІРКО Роман Семенович

Кваліфікація: д.філол.н., 10.02.05**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується**Додаткова інформація:****Повне найменування юридичної особи:****Код за ЄДРПОУ:****Місцезнаходження:****Форма власності:****Сфера управління:****Ідентифікатор ROR:** Не застосовується**Власне Прізвище Ім'я По-батькові:**

1. ПРИПИШНІЮК Яків Іванович
2. ПРИПИШНІЮК Яків Іванович

Кваліфікація: к.філол.н., 10.02.05**Ідентифікатор ORCID ID:** Не застосовується**Додаткова інформація:****Повне найменування юридичної особи:****Код за ЄДРПОУ:****Місцезнаходження:****Форма власності:****Сфера управління:****Ідентифікатор ROR:** Не застосовується**Рецензенти****VIII. Заключні відомості****Власне Прізвище Ім'я По-батькові
голови ради**

Карабан Володимир Іванович

**Власне Прізвище Ім'я По-батькові
головуючого на засіданні**

Карабан Володимир Іванович

**Відповідальний за підготовку
облікових документів**

Реєстратор

**Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є
відповідальним за реєстрацію наукової
діяльності**



Юрченко Т.А.